



# Termini e condizioni

## 1. Struttura del programma HP DesignJet Trade-in

Con il programma HP DesignJet Trade-in, HP International Sarl (HP) si impegna a fornire un equo rimborso per i prodotti usati restituiti ad HP, a fronte dell'acquisto, noleggio o leasing di un nuovo prodotto HP incluso nel programma (consultare il sito Web) effettuato tra il 1/11/2013 e il 31/07/2025.

I prezzi di rimborso valgono solo se i prodotti che partecipante vuole dare in permuta sono collegati direttamente all'acquisto di uno dei prodotti HP menzionati sul sito Web e se sono stati acquistati almeno sei mesi prima dell'acquisto del nuovo prodotto.

Il programma Trade-in è definito di seguito come "Programma".

Combinazione con prezzi speciali o altre promozioni.

La presente offerta NON PUÒ essere combinata (o "accumulata") con altre offerte promozionali HP o accordi per prezzi speciali con HP in vigore nello stesso periodo.

### Partecipanti

Solo i rivenditori HP con specializzazione DS (DesignJet Specialist) e DPS (DesignJet Production Specialist) che agiscono per conto di un cliente/utente finale sono autorizzati a partecipare al presente programma (vedere le ulteriori informazioni nel paragrafo "Richiesta per conto dei clienti/utenti finali da parte di un rivenditore").

La persona o l'azienda che presenta la richiesta viene d'ora in poi definita "partecipante".

La persona o l'azienda che ha diritto a ricevere il valore di permuta viene d'ora in poi definita "assegnatario del rimborso".

### Prodotti

La lista di stampanti e scanner idonei al programma è disponibile sul sito Web del programma all'indirizzo: [www.hp.com/it/DesignJet/supervalutazione](http://www.hp.com/it/DesignJet/supervalutazione)

Le stampanti e gli scanner che vengono acquistati sono definiti di seguito come "Prodotti".

I prodotti usati che vengono restituiti sono definiti come "Prodotti rimborsati".

### Durata della promozione

La durata della promozione, i nuovi prodotti HP che fanno parte programma e l'ammontare del rimborso sono menzionati nella pagina Internet.

HP si riserva la facoltà di modificare o terminare questa iniziativa in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

### Logistica

I costi di trasporto e tutti gli altri costi correlati, ad esempio imposte, dazi e tasse, sono a carico di HP.

### Informazioni sulle offerte



# Termini e condizioni

Il partecipante può reperire informazioni relative al programma e ad un'offerta sul sito Internet del programma TradeIn: [www.hp.com/it/DesignJet/supervalutazione](http://www.hp.com/it/DesignJet/supervalutazione).

## 2. Regole e requisiti del programma

Il programma Trade-In è valido solo per i nuovi prodotti acquistati in Italia da distributori, rivenditori e clienti finali. I prodotti acquistati all'estero non sono ammessi alla partecipazione.

Il partecipante può richiedere il valore di permuta una sola volta per ciascun nuovo prodotto HP idoneo acquistato.

Il partecipante che accetta i termini e le condizioni del presente programma deve essere la stessa persona che presenta la richiesta di permuta. Il valore di permuta viene trasferito al partecipante come specificato sul sito Web dal partecipante.

I dettagli del conto bancario forniti durante la registrazione e l'indirizzo del titolare del conto bancario devono corrispondere all'indirizzo presente sulla fattura fornita durante la registrazione.

Solo i nuovi prodotti HP sono autorizzati a partecipare al programma. I prodotti dimostrativi e quelli ricommercializzati o usati sono esclusi dal programma.

L'offerta è valida solo per la permuta di un singolo prodotto per un altro singolo prodotto simile. Per aver diritto a partecipare, il partecipante deve acquistare un prodotto HP aderente al programma e permutare un prodotto HP o non HP. Il prodotto in permuta deve essere dello stesso tipo di categoria del prodotto acquistato.

## 3. Fasi e tempistiche del programma

Le richieste per ottenere il valore di permuta per il prodotto in permuta devono essere inviate entro 45 giorni dalla data di acquisto.

Tutte le richieste incomplete verranno automaticamente rifiutate. Se incomplete, devono essere completate e inviate nuovamente per essere elaborate. Una richiesta verrà considerata incompleta nel caso uno o più dei seguenti criteri venga soddisfatto:

- ▮ Mancanza di qualunque informazione prevista nel modulo di richiesta, ad esempio: il numero di serie dei nuovi prodotti acquistati.
- ▮ Documenti che comprovano l'acquisto con una data di acquisto o con prodotti non validi ai fini del programma.
- ▮ Mancata spedizione dei prodotti in permuta validi entro il limite di 45 giorni.
- ▮ Dichiarazione di proprietà del prodotto da rendere.

## 4. Contratto di permuta

Il partecipante può richiedere il valore di permuta per mezzo della pagina Web del programma. Accettando il contratto di permuta, il partecipante garantisce che tutti i prodotti in permuta sono rimasti di proprietà del partecipante per almeno 6 mesi e che sono stati utilizzati per l'attività del partecipante.

L'assegnatario del rimborso deve garantire di possedere la titolarità legale dei prodotti in permuta, in assenza di qualunque pegno o garanzia, che la sua proprietà non è soggetta a diritti di terze parti e che detiene il diritto legale di

trasferire i prodotti in permuta a HP.

L'assegnatario del rimborso garantisce che il prodotto in permuta è privo di qualsivoglia limitazione o ipoteca, compreso il software di terze parti che non possa essere trasferito o per cui siano dovute delle royalty.

Il contratto di permuta tra HP e il partecipante si realizza attraverso l'accettazione dei termini e delle condizioni contenute nella registrazione Web. I contratti di permuta che contengono false dichiarazioni non possono essere elaborati. HP si riserva il diritto di ritardare il pagamento e/o di riesaminare tutte le richieste che richiedano un'indagine in virtù di attività sospette.

## 5. Prova d'acquisto del nuovo prodotto HP

La prova d'acquisto (fattura del rivenditore al cliente finale in caso di vendita o contratto della società finanziaria in caso di noleggio o leasing) deve essere inviata entro sette giorni dalla data di invio della richiesta. L'ordine verrà annullato se la prova d'acquisto non verrà ricevuta.

- | La prova d'acquisto del nuovo prodotto HP deve contenere le informazioni seguenti:
- | Nome e indirizzo del cliente/utente finale
- | Nome e indirizzo del rivenditore HP, conforme a quanto indicato nell'intestazione
- | Modello e numero di serie dei nuovi prodotti HP

In seguito all'invio della richiesta verrà inviato un messaggio email di conferma con le istruzioni sulle fasi successive del processo. Tale messaggio email deve essere stampato e conservato. È necessario fare riferimento al numero della richiesta in tutti i quesiti relativi al presente programma.

HP si riserva di richiedere al cliente ulteriori documenti di acquisto e/o di proprietà in aggiunta alla fattura del prodotto acquistato (ad es. immagine dell'etichetta del numero di serie, del codice a barre, ecc.).

## 6. Requisiti per i prodotti in permuta

I valori di rimborso indicati da HP valgono solo per i prodotti funzionanti. I prodotti devono essere inviati completi, non danneggiati e con tutti gli accessori (comprese le cartucce di toner/cartucce d'inchiostro delle stampanti, altri componenti removibili, manuali, CD, cavi di collegamento, ecc.). Le stampanti restituite devono essere in grado di stampare una pagina di prova. La pagina di prova deve essere attaccata alla stampante quando quest'ultima viene spedita a HP.

Prima di restituire i prodotti a HP, tutti i dati memorizzati su di essi devono essere eliminati. Dopo la restituzione a HP dei prodotti, non sarà possibile effettuare alcun recupero dei dati. HP non sarà responsabile della perdita dei dati salvati sul prodotto. HP non sarà in alcun modo responsabile del rischio legato al fatto che eventuali dati non eliminati finiscano nelle mani di terze parti.

I prodotti in permuta restituiti a HP non devono essere contaminati con materiali biologici, chimici o radioattivi.

## 7. Termini del valore di permuta

Il pagamento del valore di permuta viene corrisposto da HP all'assegnatario del rimborso per mezzo di bonifico bancario elettronico entro 45 giorni dalla ricezione da parte del nostro centro di collaudo del prodotto in permuta. I pagamenti possono essere eseguiti solo su un conto bancario valido all'interno dello Spazio economico europeo o della Svizzera.

Nell'eventualità di pagamenti non corretti effettuati da HP (ad esempio, in seguito a una richiesta falsa o errata da parte del partecipante), dopo non meno di 28 giorni previo avviso scritto di HP, il partecipante provvederà a ripagare o rimborsare qualunque pagamento errato di questo tipo. Il cliente accetta di non ritenere HP responsabile per qualunque obbligo, reclamo, danno o obbligo fiscale che dovesse emergere in tali circostanze.

## 8. Logistica

I prodotti in permuta devono trovarsi nel paese in cui il partecipante richiede il valore della permuta. HP ritirerà i prodotti in permuta solo all'interno del Territorio nazionale con esclusione dei comuni di Livigno e di Campione d'Italia. E' quindi escluso anche il ritiro di prodotti presso lo stato di San Marino e lo stato del Vaticano. Il partecipante è responsabile della disinstallazione dei prodotti in permuta e deve prepararli in modo appropriato per la spedizione. HP provvederà alle spese di spedizione (è richiesto l'utilizzo dell'etichetta di spedizione HP fornita in dotazione) e al riciclaggio dei prodotti in permuta.

Per assicurare la ricezione dei prodotti in permuta sopra indicati, è molto importante imballarli correttamente seguendo le istruzioni di imballaggio seguenti:

- ▮ I prodotti in permuta devono essere imballati in una scatola di cartone resistente idonea alla spedizione.
- ▮ L'etichetta di spedizione fornita da HP durante la registrazione Web deve essere applicata all'esterno dell'imballo. Per fissare l'etichetta utilizzare del nastro adesivo trasparente da imballo. È importante applicare l'etichetta di spedizione HP poiché verrà utilizzata per elaborare la richiesta e i prodotti in permuta.

HP non è responsabile del pagamento di un imballaggio appropriato per la spedizione dei prodotti in permuta.

I prodotti in permuta da ritirare devono essere imballati in modo che siano pronti per la spedizione e devono essere imballati su pallet se hanno un peso superiore a 75 kg. Il numero di riferimento della permuta deve essere chiaramente visibile all'esterno dell'imballo. L'etichetta di spedizione deve essere applicata in modo da risultare facile da leggere e non essere persa.

Il ritiro deve essere effettuato presso la porta d'ingresso del piano terra all'indirizzo del cliente finale o del rivenditore. Alla data concordata HP invierà un corriere all'indirizzo indicato dal partecipante nella registrazione Web. Se per il corriere HP non è possibile provvedere al ritiro alla data concordata, il corriere contatterà il partecipante per concordare una nuova data. Se i prodotti in permuta non sono pronti per il ritiro alla data concordata e il corriere HP è costretto a tornare un altro giorno, al partecipante verranno addebitati gli eventuali costi aggiuntivi sostenuti.

Il periodo che intercorre tra l'accettazione dell'offerta e l'effettivo ritiro del prodotto in permuta non deve superare i 30 giorni lavorativi.

HP ritirerà i prodotti in permuta solo all'interno dei rispettivi confini nazionali.

Prima della spedizione, rimuovere tutte le cartucce di toner/cartucce d'inchiostro. Possono essere incluse nello stesso imballaggio dei prodotti da ritirare, ma devono essere imballate separatamente.

## 9. Trasferimento di proprietà e rischio

La proprietà del prodotto in permuta verrà trasferita a HP al momento della consegna del prodotto al corriere.



# Termini e condizioni

La consegna del prodotto in permuta al corriere designato da HP sarà considerata definitiva ed effettiva per trasferire la titolarità di tale prodotto alla struttura di trattamento di HP priva di qualunque diritto di pegno o ipoteca.

## 10. Mancata restituzione dei prodotti in permuta

Per aderire al programma, i prodotti in permuta definiti nella registrazione Web devono necessariamente essere consegnati a HP. Dopo il ritiro, nessun prodotto in permuta (compresi gli accessori) può essere restituito al partecipante. Questi beni rimangono di proprietà di HP.

## 11. Restituzione di un prodotto in permuta non corretto

Se un prodotto in permuta diverso da quello dichiarato nella registrazione Web è stato preparato per il ritiro e/o trasportato al centro di collaudo, HP ha il diritto di addebitare all'assegnatario del rimborso i costi sostenuti per la restituzione.

## 12. Mancata conformità ai termini del programma

I prodotti in permuta devono corrispondere ai dettagli forniti durante il processo di registrazione. In caso contrario, HP si riserva il diritto di non corrispondere alcun valore di permuta o di addebitare la differenza tra il valore di permuta del prodotto in permuta dichiarato e il valore di permuta di quello effettivamente ricevuto, ove il valore di permuta del prodotto non corretto sia inferiore.

## 13. Richiesta per conto dei clienti/utenti finali da parte di un rivenditore

I rivenditori HP autorizzati possono inviare le richieste dei clienti per conto degli utenti finali.

Il processo di applicazione è descritto di seguito:

Il rivenditore deve (a) passare il valore Cashback al cliente finale sia al momento dell'acquisto del nuovo prodotto qualificante o (b) dopo che il valore Cashback è stato ricevuto nel tuo conto bancario.

HP si riserva il diritto di presentare le domande per verificarne l'autenticità.

HP non compensa gli operatori per gli sconti che superano i valori Cashback. I valori Cashback riconosciuti vengono pagati al rivenditore.

Prima di inviare una richiesta di risarcimento, il rivenditore deve informare il consumatore utente finale interessato che i dati personali richiesti per la promozione verranno forniti ad HP e relativi cessionari per gestire la permuta HP.

## 14. Smaltimento

HP garantisce lo smaltimento ecocompatibile dei prodotti in permuta. I prodotti in permuta vengono smaltiti all'interno dell'Unione Europea e potrebbero non rimanere entro i confini nazionali del paese in cui il partecipante ha preso parte al programma.

## 15. Fatturazione

Processo di Fatturazione

Per i clienti commerciali HP redigerà una proposta di nota di fattura per tuo conto, che ti sarà inviata per l'approvazione. Ti contatteremo per l'approvazione esplicita della proposta di fattura. Una volta approvata la proposta di fattura, HP



# Termini e condizioni

effettuerà il rispettivo pagamento ed emetterà la relativa fattura finale. Al fine di creare una fattura valida, il partecipante deve fornire ad HP la numerazione progressiva delle fatture emesse in Suo nome e per Suo conto da HP.

**ATTENZIONE!** - Trade-in e Fatturazione elettronica

L'obbligo di fatturazione elettronica vige nei rapporti tra soggetti residenti in Italia.

In questo caso, HP International Sarl (destinatario della fattura) è un soggetto di diritto svizzero e, anche se agisce tramite il suo rappresentante fiscale italiano, risulta in ogni caso un soggetto non residente, pertanto non soggetto all'obbligo di fatturazione elettronica.

Nel caso specifico, pertanto, HP IS continuerà ad emettere la fattura in nome e per conto del cedente in formato analogico.

Il programma Trade-In HP richiede l'approvazione da parte dell'assegnatario del rimborso di una fattura emessa in Suo nome e per Suo conto. L'assegnatario del rimborso non è tenuto all'emissione di una fattura in quanto fa fede quella emessa da HP per Suo nome e per Suo conto. Al fine di garantire una fatturazione coerente e valida, HP redige una proposta di fattura per conto dell'assegnatario del rimborso e la invia via email a quest'ultimo per l'approvazione. Dopo l'approvazione da parte dell'assegnatario del rimborso della proposta di fattura, HP effettuerà il rispettivo pagamento ed emetterà la relativa fattura finale che verrà inviata via email dell'assegnatario del rimborso stesso.

In caso di mancata approvazione della proposta di fattura, la richiesta di rimborso dell'assegnatario del rimborso sarà rifiutata, invalidando la partecipazione al programma Trade-In di HP.

Nel caso il partecipante avesse la necessità di creare una fattura aggiuntiva a uso fiscale o contabile, il partecipante deve prendere in considerazione i requisiti seguenti:

- | Una fattura a uso fiscale o contabile può essere compilata solo quando il numero dell'ordine è riportato sulla fattura. HP non può assegnare o elaborare la fattura senza un numero di ordine. La fattura verrà ponderata all'interno del sistema di pagamento automatico di HP. Non esiste alcuna relazione tra il numero d'ordine di HP e il numero di fattura del partecipante.
- | La fattura deve essere inviata con la seguente intestazione:

HP International Sarl  
Route du Nant-d'Avril 150  
1217 Meyrin  
Switzerland

Rappresentante Fiscale:  
HP Italy S.r.l.  
via Donat Cattin, 5  
20063 - Cernusco sul Naviglio (MI)  
Italia

VAT ID: IT02468010208

all'indirizzo seguente:

HP International Sarl  
c/o TechProtect GmbH  
Promotion Services



# Termini e condizioni

Postfach 1242  
D-71088 Holzgerlingen  
GERMANY

## 16. Richieste fraudolente

I partecipanti che dimostrano di aver fatto un uso improprio del programma verranno esclusi in modo definitivo. HP si riserva il diritto di intraprendere le opportune azioni legali.

17. In caso di reso di un prodotto, con conseguente revoca del contratto di vendita, non sarà possibile presentare alcuna richiesta di rimborso. In questo caso, l'eventuale rimborso già versato dovrà essere interamente restituito.